

Self-cured dental universal adhesive

TOKUYAMA UNIVERSAL BOND

ENGLISH

Read all information, precautions and notes before using.

PRODUCT DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION

1. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is a two-component self-cured dental adhesive system for both direct and indirect restorations that can be used with Self-etch, Selective-enamel-etch and Total-etch techniques. As a universal adhesive, TOKUYAMA UNIVERSAL BOND has been designed to be fully compatible with light-cured, self-cured and dual-cured composite materials.
2. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND improves the bond strength of polymerizable resin material (adhesive resin cement, acrylic resin and composite resin) to indirect restorative materials such as glass-ceramics (porcelain), oxide-ceramics (zirconia and alumina), metals (precious and non-precious) and resin materials including inorganic filler.
3. The TOKUYAMA UNIVERSAL BOND contains Phosphoric acid monomer, Bisphenol A di(2-hydroxy propoxy) dimethacrylate (Bis-GMA), Triethylene glycol dimethacrylate (TEGDMA), 2-Hydroxyethyl methacrylate (HEMA), Thiouracil monomer (MTU-6), Silane coupling agent, Peroxide, Borate catalyst, Acetone, Isopropanol and Purified water.

INDICATIONS

- Direct anterior and posterior restorations with light-curing, dual-curing, and self-curing composite materials
- Intraoral repair of composite restorations, porcelain fused to metal, metal, and all-ceramic restorations without an additional primer
- Cementation of indirect restorations and veneers when combined with light-cure, dual-cure, and self-curing resin cements
- Bonding of core build-ups made of core build-up materials
- Bonding of denture resin to metal base, clasp or attachment
- Repair of denture with metal base, clasp or attachment
- Bonding of opaque resin to a metal base in the fabrication of resin-faced stainless steel crowns

CONTRAINDICATIONS

TOKUYAMA UNIVERSAL BOND contains methacrylic monomers, organic solvents and acids. DO NOT use TOKUYAMA UNIVERSAL BOND for patients allergic to or hypersensitive to methacrylic monomers, related monomers, organic solvents and acids.

PRECAUTIONS

- 1) DO NOT use TOKUYAMA UNIVERSAL BOND for any purpose other than those listed in these instructions. Use TOKUYAMA UNIVERSAL BOND only as directed herein.
- 2) TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is designed for sale and use by licensed dental care professionals only. It is not designed for sale nor is it suitable for use by non-dental care professionals.
- 3) DO NOT use TOKUYAMA UNIVERSAL BOND if the safety seals are broken or appear to have been tampered with.
- 4) If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND causes an allergic reaction or oversensitivity, discontinue its use immediately.
- 5) Use examination gloves (plastic, vinyl or latex) at all times when handling TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to avoid the possibility of allergic reactions from methacrylic monomers. Note: Certain substances/materials may penetrate through examination gloves. If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND come in contact with the examination gloves, remove and dispose of the gloves, and wash hands thoroughly with water as soon as possible.
- 6) Avoid contact of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND with eyes, mucosal membrane, skin and clothing.
 - If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND comes in contact with the eyes, thoroughly flush eyes with water and immediately contact an ophthalmologist.
 - If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND comes in contact with the mucosal membrane, wipe the affected area immediately, and thoroughly flush with water after the completing the restoration. Affected areas may whiten from protein coagulation; however, whitening should disappear within 24 hours. If whitening does not disappear within 24 hours, immediately contact a physician, and the patient should be so advised.
 - If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND comes into contact with the skin or clothing, immediately saturate the area with an alcohol-soaked cotton swab or gauze and flush with water.
 - Instruct the patient to rinse his mouth immediately after treatment.
- 7) TOKUYAMA UNIVERSAL BOND should not be ingested or aspirated. Ingestion or aspiration may cause serious injury.
- 8) To avoid the unintentional ingestion of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND, do not leave it unsupervised within the reach of patients and children.
- 9) DO NOT expose TOKUYAMA UNIVERSAL BOND or its vapor to open flame because TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is flammable.
- 10) To avoid cross infection or lowering bond strength, DO NOT reuse the disposable applicator and the disposable mixing well. Clean the mixing well thoroughly with alcohol after each use.
- 11) DO NOT use TOKUYAMA UNIVERSAL BOND directly to the cavity being in close proximity to the pulp. Pulp protection with glass ionomer lining or calcium hydroxide is recommended. DO NOT use EUGENOL BASED MATERIALS to protect the pulp as these materials will inhibit curing of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
- 12) Be aware that when a restoration is chipped from misaligned occlusion or bruxism (clenching, grinding or tapping), the repaired restoration may chip again.
- 13) DO NOT use mixing wells supplied by other manufacturers.
- 14) Use the mixing well or disposable mixing well provided when dispensing and mixing of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND. If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is not

dispensed into the rubber mixing it may be difficult to remove the cured TOKUYAMA UNIVERSAL BOND from mixing well. The cured TOKUYAMA UNIVERSAL BOND can be removed by inverting the rubber.

- 15) DO NOT mix TOKUYAMA UNIVERSAL BOND with other brands of primers or adhesives.
- 16) To avoid splashing the liquid, the bottle of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND should not be opened immediately after taking out of the refrigerator. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND should be brought to room temperature before using. After removing from the refrigerator, allow the product to sit for 20 minutes or until it reaches room temperature.

PRECAUTIONS FOR MEDICAMENTS AND MATERIALS

- 1) Some materials and medicaments (hemostatic material) inhibit setting/adhesion of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND. DO NOT USE products that contain:
 - eugenol,
 - aluminum chloride,
 - ferric sulfate,
 - calcium sulfate,
 - aluminum sulfate,
 - diamminum silver fluoride [molecular formula: Ag(NH₃)₂F].
- 2) TOKUYAMA UNIVERSAL BOND does not adhere to tooth structure immediately after applications of materials that contain:
 - hydrogen peroxide (oxydol),
 - sodium hypochloriteWe advise avoiding the use of these materials on the day of cementation, however these materials can be used for root canal treatment as the inhibition caused by these materials usually evaporates within five days.

STORAGE

- 1) Store TOKUYAMA UNIVERSAL BOND under refrigeration at temperatures between 0 to 10°C (32 to 50°F).
- 2) Keep away from heat, direct sunlight, sparks and open flames.
- 3) DO NOT use after the indicated expiration date on the bottle/package.

DISPOSAL

Unused TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is to be absorbed into an inert absorbent material such as gauze or cotton, and disposed of in accordance with local regulations.

CLINICAL APPLICATION FOR DIRECT RESTORATIONS AND INTRAORAL REPAIR OF RESTORATIONS WITH COMPOSITE RESIN

1. **Cleaning**
Thoroughly clean the tooth surface with a rubber cup and a fluoride-free paste then rinse with water.
2. **Isolation**
The rubber dam is the preferred method of isolation.
3. **Cavity preparation**
Prepare the cavity and rinse with water. Add bevels to the enamel margins of anterior preparations (class III, IV, V), as well as chamfers to the margins of posterior preparations (class I, II) because bevels and chamfers assist in erasing demarcations between the cavity margins and the restoration, thereby enhancing both esthetics and retention.
 - If the adherent surface involves uncut enamel, apply etching agent to the uncut enamel. See section “Selective-enamel-etch technique”.
4. **Drying**
Dry the cavity by using a blotting technique or an air syringe technique.
 - DO NOT desiccate the vital tooth. Desiccation can lead to post-operative sensitivity.
 - The substances listed below, which inhibit curing of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND , should be removed from the tooth surface by thoroughly cleaning the tooth surface with alcohol, citric acid, or the application of phosphoric acid for 2 to 3 seconds before application:
 - 1) Oil mist from handpiece,
 - 2) Saliva, blood and exudates.
5. **Etching of the tooth structure (optional)**
Clinically adequate adhesive bonds are achieved by the application of the adhesive. Selectively etching the enamel or using the “total etching procedure” can achieve higher adhesive values.
 - (a.) Selective-enamel-etch technique
Apply phosphoric acid gel only to the enamel surrounding the margin of prepared cavity and leave phosphoric acid gel in place for 10-15 seconds. Rinse the etched surface thoroughly (at least 15 seconds) with water, and then dry with mild air.
 - (b.) Total etch technique
Apply phosphoric acid gel onto the prepared enamel first, and then the dentin. The etchant should be left to react on the enamel and dentin for 10-15 seconds. Rinse thoroughly (at least 15 seconds) with water and dry with mild air or with cotton pellets; do not overdry.
6. **Preparing the adhesive surface during repair**
 - 6.1 Ceramics other than Porcelain, and Composite materials
Bevel the margin if necessary. Roughen the area using air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
 - 6.2 Metal restorations
Roughen the area using air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
 - 6.3 Porcelain
Bevel the margin if necessary. DO NOT roughen the surface ; Polish the area to prepare a clean and fresh surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
 - When using air abrasion, use at least 30 to 50 micron grid of alumina powder.
 - The substances listed below inhibit adhesion and must be removed from the adhesive surface by mechanical cleaning or alcohol soaking.
 - 1) Oil mist from handpiece
 - 2) Plaque, tartar, saliva, blood and exudate fluids
 - If necessary, protect the surface not being bonded with metal separator, paraffin film, Vaseline, etc.

Dispensing of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND

- Allow TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to reach room temperature prior to use. Open the bottle by removing the cap and dispense one drop each of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B into the mixing well or disposable mixing well. Mix thoroughly with a disposable applicator.
- Complete the application within 1 minute of dispensing when using the mixing well since TOKUYAMA UNIVERSAL BOND contains volatile solvents. After mixing, the color of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND changes gradually based on the reaction of the catalyst of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND, this is normal and does not indicate a problem with TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
 - Complete the application within 3 minutes of dispensing when using disposable mixing well.
 - Be sure to hold the bottles of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B vertically when dispensing. Do not hold the bottles diagonally or horizontally while dispensing; this could cause the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND flow back into the nozzle and become contaminated.
 - Wipe off excess TOKUYAMA UNIVERSAL BOND from the tip of the nozzle prior to closing.
 - Immediately after dispensing, tightly replace the bottle caps of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B.

Application of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND

- Using the disposable applicator, apply TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to the entire adherent surface(s). Take care not to omit any surfaces where the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND should be applied.
- In the case of intraoral repair of restorations, if the adherent surface includes tooth structure and restorations (ceramics, porcelain, metals or composite materials), apply TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to the entire adherent surface at once. No extra primers are needed.
 - If the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND pools on the cavity floor or a cavosurface angle and is too thick to air thin, remove the excess with a paper point or a new disposable applicator.
 - Be careful not to allow excess TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to flow into the subgingival. If TOKUYAMA UNIVERSAL BOND flows into the subgingival, thoroughly rinse and dry the area.
 - If saliva, blood, or other fluids contaminate the applied TOKUYAMA UNIVERSAL BOND, thoroughly rinse the cavity with water, dry and re-apply TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
 - DO NOT rinse the applied TOKUYAMA UNIVERSAL BOND with water except in unintentional contamination.
 - DO NOT wait too long after the application of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND. Air dry within 30 seconds after application, to ensure the appropriate film thickness.

Air Dry

- Using an oil-free air/water syringe, apply weak air continuously to the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND surface until the runny TOKUYAMA UNIVERSAL BOND stays in the same position without any movement. Finish by using mild air to the surface. Use a vacuum aspirator to prevent spatter of the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
- If saliva, blood, or other fluids contaminate the applied TOKUYAMA UNIVERSAL BOND, thoroughly rinse with water, dry and re-apply fresh TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
 - Do not rinse the applied TOKUYAMA UNIVERSAL BOND with water except in unintentional contamination.
 - If accidental spattering occurs, it may cause the tissue to whiten or possible allergic reaction.

Composite resin

Restore with a light-cured, self-cured or dual-cured composite resin according to its manufacturer’s instructions. The overfilled composite resin should be thoroughly finished and polished.

CLINICAL APPLICATION FOR CEMENTATION OF INDIRECT RESTORATIONS

1. Preparing the adhesive surface of the restoration

- 1.1 Ceramics other than Porcelain, and Composite materials
Roughen the interior of the restoration by sandblasting (0.1 to 0.2MPa), air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
- 1.2 Metal restorations
Roughen the area by sandblasting (0.3 to 0.5MPa), air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
- 1.3 Porcelain
DO NOT roughen the surface; Polish the area to prepare a clean and fresh surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
 - When using the sandblaster or air abrasion, use at least 30 to 50 micron grid of alumina powder.
 - If unable to roughen or polish the adhesive surface, etch the area for adhesion with phosphoric acid then thoroughly rinse and dry.
 - The substances listed below inhibit adhesion and must be removed from the adhesive surface by mechanical cleaning or alcohol soaking. Clean the restoration after adjustment is complete.
 - 1) Gypsum and investment
 - 2) Silicone oil from fit check material
 - 3) Oil mist from handpiece
 - 4) Plaque, tartar, saliva, blood and exudate fluids
 - 5) Temporary restoration and temporary cement
If necessary, protect the surface not being bonded with metal separator, paraffin film, Vaseline, etc.

Dispensing of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND

- Allow TOKUYAMA UNIVERSAL BOND to reach room temperature prior to use. Open the bottle by removing the cap and dispense one drop each of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B into the mixing well or disposable mixing well. Mix thoroughly with a disposable applicator.
- Complete the application within 1 minute of dispensing when using the mixing well since TOKUYAMA UNIVERSAL BOND contains volatile solvents. After mixing, the color of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND changes gradually based on the reaction of the catalyst of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND, this is normal and does not indicate

a problem with TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.

- Complete the application within 3 minutes of dispensing when using the disposable mixing well.
- Be sure to hold the bottles of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B vertically when dispensing. Do not hold the bottle diagonally or horizontally while dispensing; this could cause the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND flow back into the nozzle and become contaminated.
- Wipe off excess TOKUYAMA UNIVERSAL BOND from the tip of the nozzle prior to closing.
- Immediately after dispensing, tightly replace the bottle caps of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND A and B.

3. Application of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND

- Using the disposable applicator, apply the mixed TOKUYAMA UNIVERSAL BOND on the surface to be bonded.
- Ensure TOKUYAMA UNIVERSAL BOND covers all surfaces where the cement will be applied.
 - DO NOT over apply. One application of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is sufficient. Too thick of a layer may compromise the fit of the restoration.
 - DO NOT allow saliva, blood, oil, water etc. to come in contact with the surface to be bonded. If the treated surface is contaminated, thoroughly rinse with water, dry and re-apply fresh TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
 - DO NOT wait too long after the application of TOKUYAMA UNIVERSAL BOND. Air dry within 30 seconds after application, to ensure the appropriate film thickness.

Air dry

- Using an oil-free air/water syringe, apply mild air to the surface. Use a vacuum aspirator to prevent spatter of the TOKUYAMA UNIVERSAL BOND.
- Be sure to dry the surface after TOKUYAMA UNIVERSAL BOND is applied.

Cementing

Cement with a composite resin cement according to its manufacturer’s instructions.

CLINICAL APPLICATION FOR BONDING OF ACRYLIC RESIN TO METAL BASE, CLASP OR ATTACHMENT

1. Preparing the adhesive surface
Roughen the area by sandblasting (0.1 to 0.2MPa), or by grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
2. Dispensing, Application and Air dry
Use the same procedures as described in CLINICAL APPLICATION FOR CEMENTATIOIN OF INDIRECT RESTORATIONS.
3. Application, curing, trimming and finishing of acrylic resin
Proceed with the procedure according to the manufacturer’s instructions for the use of polymerizable acrylic resin.

IMPORTANT NOTE: The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the personal responsibility of the user to ensure that this product is suitable for an appropriate application before use. Specifications are subject to change without notice. When the product specifications change, the instructions and precautions may also change.

УКРАЇНСЬКА

Прочитайте всю інформацію, запобіжні заходи та примітки перед використанням.

ОПИС ПРОДУКТУ І ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

1. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, стоматологічний адгезив - це двокомпонентна самотвердіюча дентальна адгезивна система для прямих і непрямих реставрацій, яка може бути використана за допомогою методів Self-etch/Самопротравлення, Selective-Enamel-Etch/Вибіркове травлення емалі і Total-etch/Тотальне травлення. Як універсальний адгезив, TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД розроблений таким чином, щоб бути повністю сумісним із композитами світлового, хімічного і подвійного затвердіння.
2. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД підвищує міцність склеювання полімеризованих матеріалів на основі смоли (фіксуєтний цемент модифікований смолами, акрилова пластмаса, композитний матеріал) з непрямыми реставраційними матеріалами, такими як склокераміка (порцеляна), оксид-кераміка (цирконій і алюмоксидна кераміка), метали (дорогоцінні та недорогоцінні) і матеріалами на основі смоли, включаючи ті, що містять неорганічний наповнювач.
3. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД містить мономер фосфорної кислоти, бісфенол А ді (2-гідроксипропоксі) диметакрилат (Bis-GMA), триеталенглікольдиметакрилат (TEGDMA), 2-гідроксипетилметакрилат (HEMA), тіоурациловий мономер (MTU-6), сілановий зв’язуючий агент, пероксид, боратний каталізатор, диметилкетон, ізопропанол та очищену воду.

ПОКАЗАННЯ

- Прямі реставрації фронтальної та задньої групи зубів із композитами світлового, хімічного і подвійного затвердіння.
- Інтраоральний ремонт композитних реставрацій, металокераміки, реставрацій з металу та суцільнокерамічних реставрацій без додаткових праймерів..
- Фіксація непрямих реставрацій та вінірів при комбінації із композитами світлового, хімічного і подвійного затвердіння.
- Бондинг матеріалів для відновлення культі
- Бондинг матеріалів з металевою основою, застібкою або атачменами
- Ремонт зубного протезу з металевою основою, застібкою або атачменами
- Бондинг опакових матеріалів до металевої основи при виготовленні коронок з нержавіючої сталі з композитом.

ПРОТИПОКАЗАННЯ

TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД містить метакрилові мономери, органічні розчинники та кислоти. НЕ використовуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД для пацієнтів, які мають алергію або гіперчутливість до метакрилових мономерів, споріднених мономерів, органічних розчинників та кислот.

■ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- НЕ використовуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД для будь-яких інших цілей, крім зазначених у цих інструкціях. Використовуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД тільки згідно цієї інструкції.
- TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД призначений для продажу та використання ліцензованими спеціалістами стоматологами. Він не призначений для продажу і не підходить для використання фахівцями не стоматологічної практики.
- НЕ використовуйте, TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, якщо пломби на упаковці пошкоджені чи викликають сумнів у їх походженні.
- Якщо TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД викликає алергічну реакцію або підвищену чутливість, негайно припиніть його використання.
- Використовуйте оглядові рукавички (нітрилові, вінілові або латексні) під час роботи з адгезивом, щоб уникнути появи алергічних реакцій на метакрилові мономери. Примітка: Деякі речовини/матеріали можуть проникати через оглядові рукавички. Якщо TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД вступає в контакт із оглядовими рукавичками, то зніміть і викиньте їх. Якогомога швидше ретельно вимийте руки водою.
- Уникайте потрапляння TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД в очі, на слизові оболонки, шкіру і одяг.
 - При потрапленні TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД в очі, негайно промийте їх великою кількістю води і зверніться до офтальмолога.
 - При потрапленні TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД на слизову оболонку, негайно промокніть уражену область серветкою або тампоном, а потім ретельно промийте її водою. Уражені ділянки можуть побіліти через коагуляцію білка; проте білизна має зникнути протягом 24 годин. Попередьте пацієнта про те що, якщо білизна не зникне протягом 24 годин, потрібно негайно звернутись до лікаря.
 - При потрапленні TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД на шкіру або одяг, слід негайно обробити цю область змоченим в спирті ватним тампоном або марлею.
 - Після закінчення лікування пацієнт повинен негайно прополоскати ротову порожнину водою.
- TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД не слід ковтати та вдихати. Проковтування або вдихання може призвести до серйозних пошкоджень.
- Щоб уникнути ненавмисного ковтання TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, не залишайте його без нагляду в межах доступних для пацієнтів та дітей.
- НЕ піддавайте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД чи його випари відкритому вогню, оскільки TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД є легкозаймистим.
- Щоб уникнути перехресного інфікування або зниження міцності адгезиву, НЕ використовуйте повторно одноразовий аплікатор. Після кожного користування добре очистіть палету для змішування.
- НЕ використовуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД в порожнині, що знаходиться в безпосередній близькості від пульпи. Рекомендується захистити пульпу за допомогою склоіономерної підкладки або гідроксиду кальцію. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ МАТЕРІАЛИ НА ОСНОВІ ЕВГЕНОЛУ** для захисту пульпи, оскільки ці матеріали будуть перешкоджати полімеризації TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
- Майте на увазі, що коли реставрація відколюється при неправильній оклюзії або бруксизмі (стискання, скреготіння або натискання), реставрація може відколватися знову.
- НЕ використовуйте змішувальні ємкості, що постачаються іншими виробниками.
- Використовуйте палету для змішування або одноразову палету для змішування для дозування та змішування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД. Якщо при дозуванні TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД не використовувати гумові вкладиші у палеті для змішування, то може бути складно видалити полімеризований TOKUYAMA UNIVERSAL BOND/ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД. Полімеризований TOKUYAMA UNIVERSAL BOND/ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД можна видалити за допомогою перевертання гумової вкладки.
- НЕ змішуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД з іншими марками праймерів або адгезивів.
- Щоб уникнути розбризкування рідини, пляшку TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД не слід відкривати відразу після витягнення з холодильника. Перед використанням TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД необхідно довести до кімнатної температури. Після витягнення з холодильника залиште продукт на 20 хвилин до досягнення кімнатної температури.

■ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ МЕДИКАМЕНТІВ ТА МАТЕРІАЛІВ

- Деякі матеріали та медикаменти (кровоспинний матеріал) гальмують адгезію TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД. НЕ використовуйте продукти, які містять:
 - евгенол;
 - хлорид алюмінію;
 - сульфат заліза;
 - сульфат кальцію;
 - сульфат алюмінію;
 - фториста сполука діаміну срібла [молекулярна формула: Ag(NH₃)₂F].
- TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД не має швидкої адгезії до структури зубів, після застосування матеріалів, які містять:
 - пероксид водню;
 - гіпохлорит натрію.

Ми рекомендуємо уникати використання цих матеріалів у день цементашії, однак ці матеріали можуть бути використані для лікування корневих каналів, оскільки інгібування, викликане цими матеріалами, зазвичай випаровується протягом п'яти

днів.

■ ЗБЕРІГАННЯ

- Зберігайте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД охолодженим, при температурі від 0 до 10°C (від 32 до 50°F).
- Уникайте впливу високих температур, прямих сонячних променів, іскор і відкритого полум'я.
- НЕ використовуйте після зазначеного терміну придатності на пляшці/упаковці.

■ УТИЛІЗАЦІЯ

Невикористаний TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД повинен бути введений в інертний поглинаючий матеріал, такий як марля або бавовна, та утилізуватись відповідно до місцевих правил.

■ КЛІНІЧНЕ ЗАСТОСУВАННЯ ДЛЯ ПРЯМИХ РЕСТАВРАЦІЙ І ІНТРАОРАЛЬНОГО ВІДНОВЛЕННЯ РЕСТАВРАЦІЙ З КОМПОЗИТІВ

- Очищення**
Ретельно очистіть поверхню зуба гумовою чашкою і пастою без фтору, потім промийте водою.
- Ізоляція**
Кофердам є найкращим методом ізоляції.
- Підготовка порожнини**
Підготуйте порожнину та промийте водою. Виконайте скіс країв емалі при препаруванні передніх зубів (клас III, IV, V), а також створіть ретенційні борозни по краях порожнини на жувальних зубах (клас I, II), оскільки скоси і борозни допомагають спростити маскування межі між пломбою та зубом, одночасно покращуючи естетику і збільшуючи ретенцію.
 - Якщо адгезивна поверхня містить невідпрепаровану емаль, використовуйте тривильний гель для емалі. Див. Розділ «Техніка травлення емалі».
- Осушування**
Висушіть порожнину за допомогою техніки промокання чи за допомогою пістолета вода/повітря
 - НЕ пересушіть вітальний зуб. Пересихання може призвести до післяопераційної чутливості.
 - Речовини, перераховані нижче, які перешкоджають полімеризації TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, слід зняти з поверхні зубів шляхом ретельного очищення поверхні зубів спиртом, лимонною кислотою або застосуванням фосфорної кислоти протягом 2-3 секунд перед застосуванням:
 - краплі масла з накінцівника,
 - слину, кров і ексудат.
- Травлення зубної структури (необов'язково).**
Клінічно правильні адгезивні зв'язки досягаються шляхом нанесення адгезиву. Вибіркове травлення емалі або використання «тотальної техніки травлення» може забезпечити кращу адгезію.
 - Техніка вибіркового травлення емалі
Нанесіть гель фосфорної кислоти тільки на емаль, що оточує край підготовленої порожнини, і залиште фосфору кислоту на 10-15 секунд. Повністю промийте травлену поверхню (принаймні 15 секунд) водою, а потім просушіть помірним потоком повітрям.
 - Техніка тотального травлення
Нанесіть гель фосфорної кислоти спочатку на підготовлену емаль, а потім на дентин. Травильний гель слід залишити, для реакції, на емалі і дентині протягом 10-15 секунд. Ретельно промивайте травлену поверхню (не менше 15 секунд) водою та висушіть слабким струменем повітря або ватними тампонами; не пересушіть.
- Підготовка адгезивної поверхні під час ремонту сколів**

- 1.1 Кераміка, крім порцеляни, та композитні матеріали.
За необхідності зробіть фаску по краях. Обробіть ділянку піскоструменевو або використайте алмазний бор на повільній швидкості, щоб підготувати поверхню для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
- 6.2 Реставрації по металу.
Ділянку що підлягає реставрації зробіть шорсткішою, піскоструменево або використайте алмазний бор на повільній швидкості, щоб підготувати поверхню для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
- 6.3 Порцеляна.
За необхідності зробіть фаску по краях. НЕ обробляйте поверхню; Відполіруйте ділянку для підготовки чистої та свіжої поверхні для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
 - Використовуючи піскоструменевий обробку, користуйтесь при цьому порошком оксиду алюмінію з дисперсністю від 30мкм до 50мкм.
 - Перелічені речовини перешкоджають адгезії та повинні бути видалені з адгезивної поверхні шляхом механічного чищення чи змочування спиртом:
 - 1) краплі масла з накінцівника,
 - 2) зубний наліт, зубний камінь, слина, кров і ексудатні рідини.
 - При необхідності захистіть поверхню, яка не підлягає бондингу, металевою штрипсою, парафіновою плівкою, вазеліном тощо.
- Дозування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД**
Дозвольте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД досягти кімнатної температури перед використанням. Відкрийте пляшку, знявши кришку і вичавіть по одній краплі з TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В в палету для змішування або одноразову палету для змішування. Ретельно перемішайте одноразовим аплікатором.
 - Завершіть нанесення протягом 1 хвилини після вилучення, якщо використовуєте палету для змішування, оскільки TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД містить леткі розчинники. Після змішування колір TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД змінюється поступово, виходячи з реакції каталізатора TOKUYAMA UNIVERSAL BOND/ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, це нормально і не вказує на проблему з TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - Завершіть нанесення протягом 3хв після змішування, коли використовуєте одноразову змішувальну палету.
 - Обов'язково тримайте флакони TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В вертикально під час видавлювання. Не тримайте флакони по діагоналі чи горизонтально під час дозування; це може призвести до того, що рідина повернеться назад у випускний отвір і матеріал TOKUYAMA

- UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД втратить свої хімічні властивості, або призвести до контамінації.
- Перед тим, як закрити флакон, видаліть надлишок TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД з носика флакона.
 - Негайно після дозування, щільно закрутіть кришки флаконів TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В.
- 8. Нанесення TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД**
За допомогою одноразового аплікатора нанесіть TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД на всю адгезивну поверхню. Будьте обережні, щоб не пропустити жодної поверхні, де слід застосовувати TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - У разі інтраорального відновлення реставрацій, якщо адгезивна поверхня включає структуру зубів і реставрацію (кераміка, порцеляна, метали або композитні матеріали), одночасно застосовуйте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД до всієї адгезивної поверхні. Додаткові праймери не потрібні.
 - Якщо шар TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД на дні порожнини або нанесений на поверхню є занадто товстим, розподіліть його потоком повітря або зніміть надлишок паперовим штифтом чи новим одноразовим аплікатором.
 - Будьте обережні, щоб не допустити затікання надлишку TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД під ясна. Якщо TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД потрапляє під ясна, ретельно промийте і висушіть цю область.
 - Якщо слина, кров чи інші рідини взаємодіяли із TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, ретельно промийте порожнину водою, висушіть та повторно нанесіть TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - НЕ промивайте нанесений TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД водою за винятком ненавмисного забруднення.
 - НЕ чекайте занадто довго після нанесення TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД. Просушіть протягом 30 секунд після нанесення, щоб забезпечити необхідну товщину плівки.

- 9. Осушування повітрям**
Використовуючи безмасляний пістолет вода/повітря, застосовуйте слабкий потік повітря до поверхні TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, поки рідкий TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД не буде перебувати в тій же позиції нерухомо. Завершіть висушування, використовуючи сильніший потік повітря до поверхні. Використовуйте вакуумний аспіратор для запобігання розбризкування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - Якщо слина, кров чи інші рідини забруднили застосовуваний TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, ретельно промийте водою, висушіть та повторно нанесіть свіжий TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - Не промивайте нанесений TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД водою, за винятком ненавмисного забруднення.
 - Якщо відбувається випадкове розбризкування, це може спричинити побіління м'яких тканин або можливу алергічну реакцію.
- 10. Композитна смола**
Відновлюйте за допомогою світлотвердіючих, самотвердіючих або подвійного твердіння композитних смол згідно з інструкціями виробника. Наповнені композитні смоли повинні бути ретельно оброблені та відполіровані.

■ КЛІНІЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ ДЛЯ ФІКСАЦІЇ НЕПРЯМИХ РЕСТАВРАЦІЙ

- Підготовка адгезивної поверхні реставрації**
 - 1.1 Кераміка, крім порцеляни та композитні матеріали
Підготуйте внутрішній бік реставрації піскоструменевим способом (від 0,1 до 0,2 МПа), повітряним абразивом або шліфуванням алмазним бором, використовуючи низьку швидкість, щоб підготувати поверхню для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
 - 1.2 Реставрації по металу
Обробіть ділянку піскоструменевим способом (від 0,3 до 0,5 МПа), повітряним абразивом або шліфуванням алмазним бором, використовуючи низьку швидкість, щоб підготувати поверхню для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
 - 1.3 Порцеляна
НЕ шліфуйте поверхню; Підготуйте внутрішню поверхню для обробки адгезивом, щоб вона була чистою і гладкою. Ретельно промийте і висушіть поверхню.
 - При використанні піскоструменевої обробки, використовуйте порошок оксиду алюмінію з дисперсністю від 30 до 50мкм.
 - Якщо неможливо відшліфувати або відполірувати адгезивну поверхню, протравіть ці ділянки фосфорною кислотою, потім ретельно промийте і висушіть.
 - Перелічені нижче речовини перешкоджають адгезії та повинні бути видалені з поверхні адгезії шляхом механічного чищення або промокання спиртом. Очистіть реставрацію після завершення коригування.
 - 1) Гіпс та пакувальна маса
 - 2) Залишки масла з силіконових відбиткових матеріалів
 - 3) Краплі масла з накінцівника
 - 4) Зубний наліт, зубний камінь, слина, кров і ексудат
 - 5) Тимчасова реставрація і тимчасовий цемент
 - При необхідності захистіть поверхню, яка не підлягає бондингу металевою штрипсою, парафіновою плівкою, вазеліном тощо.
- 2. Дозування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND/ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД**
Дозвольте TOKUYAMA UNIVERSAL BOND/ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД досягти кімнатної температури перед використанням. Відкрийте пляшку, знявши кришку і вичавіть по одній краплі з TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В в змішувальні ємкості або в одноразову змішувальну палету. Змішуйте ретельно одноразовим аплікатором.
 - Завершіть використання протягом 1 хвилини після дозування, коли використовуєте змішувальну ємкість, оскільки TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД містить летючі розчинники. Після змішування колір TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД змінюється поступово, це залежить від реакції каталізатора TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД, це нормально і не вказує на проблему з TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.

- Завершіть застосування протягом 3 хвилин після дозування, коли використовуєте одноразову змішувальну палету.
 - Обов'язково тримайте флакони TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В вертикально під час дозування; Не тримайте флакони по діагоналі чи горизонтально під час дозування, так як рідина повернеться назад у випускний отвір, що може призвести до контамінації та втрати хімічних властивостей TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - Протріть надлишок TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД з флакону.
 - Негайно після дозування, щільно закрутіть кришки флаконів TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД А та В.
- 3. Нанесення TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД**
Використовуючи одноразовий аплікатор, нанесіть змішаний TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД на адгезивну поверхню.
 - Впевніться, що TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД охоплює всі поверхні, де буде застосовуватись цемент.
 - НЕ вносьте в надлишок. Одного нанесення TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД достатньо. Занадто товстий шар може поставити під загрозу придатність реставрації.
 - НЕ дозволяйте слині, крові, маслам, воді тощо вступати в контакт з поверхнею адгезії. Якщо оброблена поверхня забруднена, ретельно промийте водою, висушіть та повторно нанесіть свіжий TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - НЕ чекайте занадто довго після застосування. TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД висихає протягом 30 секунд після нанесення, щоб забезпечити відповідну товщину плівки.

- 4. Сушка повітрям**
Використовуючи пістолет вода/повітря, розподіліть адгезив по поверхні слабким струменем. Використовуйте вакуумний аспіратор для запобігання розбризкування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
 - Обов'язково висушіть поверхню після застосування TOKUYAMA UNIVERSAL BOND / ТОКУЯМА УНІВЕРСАЛ БОНД.
- 5. Фіксація**
Фіксуйте з композитним цементом на основі смоли відповідно до інструкцій виробника.


■ КЛІНІЧНЕ ЗАСТОСУВАННЯ ДЛЯ БОНДИНГУ АКРИЛОВИХ СМОЛ ДО МЕТАЛЕВОЇ ОСНОВИ, ЗАСТІБОК АБО АТАЧМЕНІВ

- Підготовка адгезивної поверхні**
Відшліфуйте ділянку піскоструменевим способом (від 0,1 до 0,2 МПа) або шліфуйте алмазним бором, використовуючи низьку швидкість, щоб підготувати поверхню для адгезії. Ретельно промийте та висушіть поверхню.
- Дозування, нанесення та сушка повітрям**
Використовуйте ті самі процедури, що описані в розділі «КЛІНІЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ ДЛЯ ФІКСАЦІЇ НЕПРЯМИХ РЕСТАВРАЦІЙ»
- 3. Використання, затвердіння, обробка і полірування акрилової пластмаси**
Продовжуйте процедуру згідно з інструкціями виробника щодо використання полімеризованої акрилової пластмаси.

ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ: виробник матеріалу не несе відповідальності за ушкодження або травми, викликані неправильним використанням даного матеріалу. Відповідальність за правильне застосування даного матеріалу лягає на користувача. Характеристики матеріалу можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Зміна характеристик матеріалу може супроводжуватись зміною інструкцій по застосуванню і запобіжних заходів.

| | |
|---|--|
|  | Токуяма Дентал Корпорейшн 38-9, Таїтоу 1-хоме, Таїтоу-ку, Токіо, 110-0016, Японія тел: +81-3-3835-7201 URL :http://www.tokuyama-dental.com/ |
| Уповноважений представник в Україні: | ТОВ «ІВОДЕНТ» вул. Курінного Чорноти, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, УКРАЇНА; тел./ факс: +38 (034) 255 94 55 E-mail: info@ivodent.com.ua WEB: www.ivodent.com.ua |
|  | Знак відповідності технічним регламентам та ідентифікаційний номер органу з оцінки відповідності |

Дата останнього перегляду інструкції 2019/01



Manufacturer
Tokuyama Dental Corporation
38-9, Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo 110-0016, Japan
Tel: +81-3-3835-7201
URL: http://www.tokuyama-dental.com/

